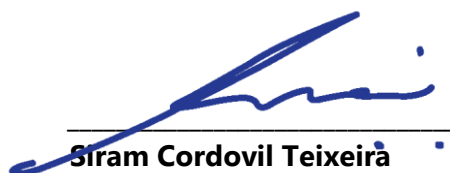




SINDICATO DOS REPRESENTANTES COMERCIAIS E DAS EMPRESAS DE REPRESENTAÇÃO COMERCIAL DO ESTADO DE SÃO PAULO – SIRCESP, Entidade Sindical, inscrita no CNPJ sob o nº 60.748.332/0001-80, com sede na Avenida Brigadeiro Luís Antônio, 613, Bela Vista, CEP 01317-000, São Paulo/SP, neste ato representado por seu Presidente, Sr. Siram Cordovil Teixeira, ATESTA, a pedido da parte interessada e com fundamento na documentação por ela apresentada, que a empresa **T & M INSTRUMENTS REPRESENTACOES LTDA**, inscrita no CNPJ sob o nº 60.906.369/0001-90, com endereço na Rua Princesa Isabel, 1.750, Brooklin, CEP 04601-003, São Paulo/SP, é representante exclusiva para o território brasileiro, da Divisão e Instrumentos e Sistemas, da empresa **KONICA MINOLTA SENSING AMERICAS INC.**, localizada em 101 Willians Drive, Ramsey, Nova Jersey – 07446, Estados Unidos da América (<https://sensing.konicaminolta.us/us/>), sendo também o Centro de Serviços da América do Sul, conforme contrato estabelecido entre as partes.

A prova da validade e o prazo de vigência dos documentos apresentados pela **T & M INSTRUMENTS REPRESENTACOES LTDA** são de exclusiva responsabilidade dessa empresa. Este atestado é válido até 2 de abril de 2025.

São Paulo, 10 de abril de 2024



Siram Cordovil Teixeira
Presidente



Letter of Representative

To whom this may concern

We certify that the company T&M INSTRUMENTS Representações Ltda, located at Rua Princesa Isabel, 1750 – Brooklin Paulista – 04601-003 – São Paulo – SP – BRAZIL, registered with the CNPJ under number 60.906.369/0001-90 and State Registration number 114.100.003.115 is appointed as the exclusive representative for the Brazilian territory, of the Instruments and Systems Division of Konica Minolta Sensing Americas Inc. and is also the Service Center for South America, as per the contract established between KONICA MINOLTA and T&M INSTRUMENTS.

This declaration is valid for one year from that date.

Danny Reyes
Latin America Sales Manager
KONICA MINOLTA SENSING AMERICAS INC

April 2nd, 2024

Konica Minolta Sensing Americas Inc
101 Willians Drive
Ramsey, New Jersey – 07446 – United States
Tel: 973-872-9551 – Fax: 201-785-2480



Certificado de Representação

A quem possa interessar

Certificamos que a empresa T&M INSTRUMENTS Representações Ltda, localizada na Rua Princesa Isabel, 1750 – Brooklin Paulista – 04601-003 – São Paulo – SP – BRAZIL, inscrita no CNPJ sob número 60.906.369/0001-90 e Inscrição Estadual número 114.100.003.115 é apontada como representante exclusiva para o território brasileiro, da Divisão de Instrumentos e Sistemas da Konica Minolta Sensing Americas Inc. sendo também o Centro de Serviços para a América do Sul, conforme contrato estabelecido entre a KONICA MINOLTA e a T&M INSTRUMENTS.

Esta declaração tem validade de um ano a partir dessa data.

Danny Reyes
Latin America Sales Manager
KONICA MINOLTA SENSING AMERICAS INC

2 de Abril de 2024

Konica Minolta Sensing Americas Inc
101 Willians Drive
Ramsey, New Jersey – 07446 – United States
Tel: 973-872-9551 – Fax: 201-785-2480



Cristina Gonzales

Tradutora Pública e Intérprete Comercial
Inglês - Português

JUCESP nº 787
1.188-5 (São Paulo, SP)

CPF/MF nº 108.911.608-09
RG nº 14.873.251 SSP/SP

17613

Livro nº 281

Folha nº 341

Eu, Cristina Gonzales, tradutora pública e intérprete comercial, certifico e dou fé, para os devidos fins, que apresentado um documento no idioma INGLÊS, que passo a traduzir para o vernáculo no seguinte

[logotipo de KONICA MINOLTA]

Termo de Nomeação de Representante

A quem possa interessar,

Certificamos que a empresa T&M INSTRUMENTS Representações Ltda., localizada na Rua Princesa Isabel, 1750 - Brooklin Paulista - 04601-003 - São Paulo - SP - BRASIL, inscrita no CNPJ sob o número 60.906.369/0001-90 e Inscrição Estadual 114.100.003.115, é constituída como representante exclusiva, para o território brasileiro, da Divisão de Instrumentos e Sistemas da Konica Minolta Sensing Americas Inc., sendo também o Centro de Serviços da América do Sul, conforme contrato estabelecido entre a KONICA MINOLTA e a T&M INSTRUMENTS.

A presente declaração tem validade de um ano a partir da data acima.

[assinatura]

Danny Reyes

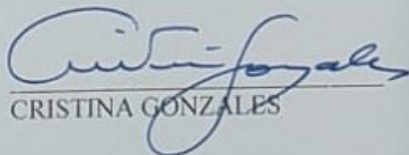
Gerente de Vendas da América Latina
KONICA MINOLTA SENSING AMERICAS INC

2 de abril de 2024

Konica Minolta Sensing Americas Inc
101 Willians Drive
Ramsey, Nova Jersey - 07446 - Estados Unidos
Tel.: 973-872-9551 - Fax: 201-785-2480

NADA MAIS. Li, conferi, achei conforme e dou fé.

São Paulo, 8 de abril de 2024


CRISTINA GONZALES

Rec. Nº.: 8616
Talão Nº.: 59
Emol.: R\$ 102,04
Nº de caracteres: 1140 (sem espaço)

Rua Pereira Estéfano, nº 114 - conjunto 103
04144-070 São Paulo, SP
+55 (11) 3384-8550 / +55 (11) 99153-0636
cristina@alliancatraducoes.com.br